



Printed in China

<http://www.lenovo.com/safety>

The optical drive is a Class 1 laser product. The optical drive complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.

Before the optical drive is installed, note the following.

Caution:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein might result in hazardous radiation exposure.

Opening the optical drive might result in exposure to hazardous laser radiation.

There are no serviceable parts inside the optical drive. **DO NOT OPEN.**

Laser product maximum output: <360mW.

Wavelength: 784±10 nm (CD); 658nm±10 (DVD)

Caution:

Class 3B visible and invisible laser radiation when open and interlocks defeated avoid exposure to the beam.

21 CFR المراقب الأفلاز الصوتية هو منتج الليزر من الفئة 1. ينافق محرك الأفلاز الصوتية مع معيار ANSI Z136.1-2007. 1040.10 و 1040.11 باستثناء (الاختلافات في انتشار الليزر في 50 متر، بتاريخ 24 يونيو 2007).

قبل تثبيت محرك الأفلاز الصوتية، اطلب انتشار الليزر في 50 متر، بتاريخ 24 يونيو 2007.

قد يتباين عن استخدام مختبر، أو تتفق صفات ضبط أو إجراءات بطريقة مختلفة مما هو محدد هنا البعض الآخر.

قد يتباين عن فتح محرك الأفلاز الصوتية البعض الآخر، البعض الآخر في منتهى الخطورة، لا توجد إجراءات يمكن متابعتها داخل محرك الأفلاز الصوتية البعض الآخر، لا تتفق بذلك.

ال MERCHANTABILITYS المقصود البعض الآخر: <360mW،

الطول الموجي: 784±10 nm (CD)، 658nm±10 (DVD)

البعض الآخر: 658nm±10 (DVD)، ونافوتير: 784±10 nm (CD)، ونافوتير: 658nm±10 (DVD)

البعض الآخر: شاشة العرض المرئية وغير العرضية من الفئة B3 بعد فتحها تكون محفوظة، لذاتجنب العرض للشاشة.

A unidade óptica é um produto de Classe 1. A unidade óptica atende às normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto no que diz respeito às variações relacionadas ao Aviso sobre Laser N.º 50 de 24 de junho de 2007.

Antes de instalar a unidade óptica, observe o seguinte:

Cuidado:

A utilização de controles ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes daqueles especificados aqui pode resultar em exposição perigosa à radiação.

Abri a unidade óptica poderá resultar em exposição prejudicial à radiação do laser. Não há peças que permitam manutenção no interior da unidade óptica.

NÃO ABRA.

Saída máxima do produto a laser: < 360 mW.

Comprimento de onda: 784 ± 10 nm (CD); 658 nm ± 10 (DVD)

Cuidado:

Radiação do laser visível e invisível Classe 3B quando aberto e com as travas não acionadas. Evite exposição ao feixe.

O dispositivo óptico é um dispositivo de nível 1. O dispositivo óptico está em conformidade com 21 CFR (Código 21 da federação permanente) 1040.10 e 1040.11, assinado com a abertura de Laser Notice N.º 50 de 24 de junho de 2007.

Pode instalar a unidade óptica, observe o seguinte:

Predupređenje:

Изложването на органи за управление или органи за настройка или изпълняването на действия, различни от посочените тук, може да доведе до опасно излагане на лъчи.

Отварянето на оптичното устройство може да доведе до излагане на опасно лазерно пълчение. Във вътрешността на оптичното устройство няма части, които инициират облукване.

НЕ ОТВЪРЯЙТЕ.

Максимална мощност на лазерния продукт: <360mW,

Дължина на вълната: 784±10 nm (CD); 658 nm±10 (DVD)

Предупреждение:

Видимо и невидимо лазерно пълчение Клас 3B при отваряне и при повредени блокировки. Избягайте излагане на лъча.

Optický pogon laserový je produktem kategorie 1. Optický pogon je skladem s pravidly 21 CFR 1040.10 a 1040.11 na odstupanju u skladu s Obavijestom o laseru br. 50 od 24. lipnja 2007.

Prije instalacije optičkog pogona zabilježite sljedeće.

Oprez:

Korištenje kontroli ili prikladnosti ili izvršavanje postupaka na način koji se razlikuje od onih ovde navedenih može uzrokovati izlaganje opasnom zračenju.

Odvarjanje optičkog pogona može uzrokovati izlaganje opasnom laserskom zračenju. Unutar optičkog pogona nema dijelova koje je moguće servisirati. NE OTVARAJTE.

Maksimalna izlazna snaga laserskog proizvoda: <360 mW,

Vatna duljina: 784±10 nm (CD); 658 nm±10 (DVD)

Oprez:

Uredaj emitira vidljivo i nevidljivo lasersko zračenje klase 3B kada je otvoren i kada su blokade skine. Izbjegavajte izlaganje laserskoj zraci.

Optická jednotka je laserovým zařízením třídy 1. Vyhovuje klasifikaci 21 CFR 1040.10 a 1040.11 výmluvou odchylek podle Výnášky o laseru č. 50 z 24. června 2007.

Pred instalacijom optické jednotky dozvědějte se následující.

Predupoznání:

Изложването на органи за управление или органи за настройка или изпълняването на действия, различни от посочените тук, може да доведе до опасно излагане на лъчи.

Отварянето на оптичното устройство може да доведе до излагане на опасно лазерно пълчение. Във вътрешността на оптичното устройство няма части, които инициират облукване.

NE OTVARJAJTE.

Maximálny výstup laserového zariadení: < 360 mW

Vlnová dĺžka: 784 ± 10 nm (CD); 658 nm ± 10 (DVD)

Pozor:

Budeťte silnou na zajištění všech prvků a otevření vydává jednotka viditelně i neviditelné laserové záření třídy 3B. Vyhnete se přímo u vystavení laserovému paprsku.

Při rezebnání optické jednotky byste mohli být vystaveni nebezpečnému laserovému záření. Uvinit optické jednotky nejsou žádne opravitelné díly.

JEDNOTKA NEROZEBREJTE.

Maximálny výstup laserového zariadení: < 360 mW

Vlnová dĺžka: 784 ± 10 nm (CD); 658 nm ± 10 (DVD)

Pozor:

Budeťte silnou na zajištění všech prvků a otevření vydává jednotka viditelně i neviditelné laserové záření třídy 3B. Vyhnete se přímo u vystavení laserovému paprsku.

Dot optiske dre er et klasse 1-laserprodukt. Det optiske dre overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11 undtagen for afvigelsler i henhold til Laser-bemærkning nr. 50, den 24. juni 2007.

Vær opmærksom på følgende, inden det optiske dre installeres.

Pas på!

Brug af justeringeknapper eller udførelse af justeringer eller andre procedurer end dem, der er beskrevet her, kan resultere i alvorlig strålingsfare.

Åbning af det optiske dre kan resultere i alvorlig strålingsfare. Det optiske dre indeholder ikke der kan udskiftes eller repareres. **ABN IKKE DREVET.**

Pas på!

Synlig og usynlig klasse 3B-strålingsfare, når drevet er åbent, og sikkerhedsdåsene er slæst af. Undgå direkte laserstråling.

Optinen asema on luukan 1 lasertuote. Optinen asema täytää 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 luukun toisen poikkeuksen, jotka koskevat 24.6.2007 päivätyttä huomautusta Laser Notice No. 50.

Huomioida seuraava, ennen kuin optinen asema on asennettu.

Varoitus:

Muiden kuin tällä mainituttiin säätöjen tai toimien tekoi voi altistaa vaaralliseelle säätyelle.

Optisen aseman saatuaa altistuu vaarallisele lasersäätyelle. Optisen aseman sisällä ei ole huoltovalta osia. **ÄLÄ AVAA.**

Varoitus:

Avattaessa ja suljettaessa olet altittuna näkyville ja näkymättömälle luukan 3B lasersäätyelle. Vältä altistumista sääteelle.

Le disque optique est homologué comme produit laser de classe 1. Il est conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, à l'exception des écarts en vertu de l'aviso relatif au laser n°50 daté du 24 juin 2007.

Avant d'installer le disque optique, prenez note des informations suivantes :

Attention :

Pour éviter tout risque d'exposition au rayon laser, respectez les consignes de réglage et d'utilisation des commandes, ainsi que les procédures décrites dans le présent manuel.

En ouvrant le disque optique, vous vous exposez à un rayonnement laser dangereux. Aucune pièce du disque optique n'est réparable. **NE PAS OUVRIR.**

Puissance d'écriture du disque maximum du laser : < 360 mW,

Longueur d'onde : 784 ± 10 nm (CD); 658 nm ± 10 (DVD)

Attention :

Émission d'un rayonnement laser de classe 3B visible et invisible lorsque le carter est ouvert et le dispositif de verrouillage désarmé. Évitez toute exposition au rayonnement laser.

H μονάδα οπτικού δίσκου είναι προϊόν λαζερών κατηγορίας 1. Η μονάδα οπτικού συμμορφώνεται με την κώδικα 21 CFR 1040.10 και 1040.11, εξαιρουμένων των αποκλεισμών σύμφωνα με την προσδιοριση της πλατείας Laser Ap. 50. (Laser Notice No. 50) της 24ης Ιουνίου 2007.

Πριν εγκαταστήσετε τη μονάδα οπτικού δίσκου, θα πρέπει να έχετε υπόψη σας τα ακόλουθα:

Προσοχή:

Η διαφορετική από την περιγραφή μέρη κατηγορίας 3B είναι στη σημείωση την έκθεση σε επικίνδυνη αστραβολή.

To διάνυσμα της μονάδας οπτικού δίσκου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη αστραβολή λαζερών.

Δεν υπάρχουν επικίνδυνα αστραβολή λαζερών στην επικίνδυνη αστραβολή λαζερών της μονάδας οπτικού δίσκου. **MHN THN ANOIESTEET.**

Προσοχή:

Υπάρχει οριακή και άριθμη αστραβολή λαζερών κατηγορίας 3B όταν η μονάδα είναι ανοικτή και οι διατάξεις αλληλαρρόφασης έχουν παρθενούσει. Απορρύψτε την έκθεση στη δύση.

Das optische Laufwerk ist ein Lasergerät der Klasse 1. Das optische Laufwerk entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11, außer für Abweichungen entsprechend der Laser Notice Nr. 50 vom 24. Juni 2007.

Beachten Sie vor der Installation des optischen Laufwerks Folgendes:

Achtung:

Werden Steuerelemente, Einstellungen oder Durchführungen von Prozeduren anders als hier angegeben verwendet, kann gefährliche Laserstrahlung auftreten.

Durch Öffnen des optischen Laufwerks können gefährliche Laserstrahlungen freigesetzt werden. Das optische Laufwerk enthält keine zu wartenden Teile.

NICHT ÖFFNEN.

Maximale Leistungsabgabe des Laserprodukts: < 360 mW

Wellenlänge: 784 ± 10 nm (CD); 658 nm ± 10 (DVD)

Reduzieren | Recycle | Recycle

Achtung:
Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 3B, wenn geöffnet und Sicherheitsverriegelung außer Kraft gesetzt. Strahlungsbereich meiden.

Az optikai meghajtó 1. osztályú lézeres termék. Az optikai meghajtó megfelel a Szövetségi Törvénykönyv 21. cikkelyének 1040.10 és 1040.11 pont

programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causará ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800-083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800-083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por:

Lenovo México S. de R.L. de C.V.

Av. Santa Fe 505, Piso 15

Col. Cruz Manca

Cuajimalpa, D.F., México

C.P. 05349

Tel. (55) 5000 8500

Lenovo Limited Warranty - Customer Notice

Lenovo Limited Warranty - Customer Notice

Read the Lenovo Limited Warranty (LLW) on the CD provided with this shipment. The LLW also can be viewed by visiting http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. If you cannot view the LLW, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

Warranty information applicable to your machine:

1. Warranty Period: 1 year

2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In

3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011

For warranty service, consult the telephone list at <http://www.lenovo.com/support/phone>. Phone numbers are subject to change without notice.

Garantia Limitada da Lenovo - Aviso ao Cliente

Leia a Garantia Limitada da Lenovo (LLW) no CD fornecido com esta remessa. A LLW também pode ser exibida em http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Caso não seja possível exibir a LLW, entre em contato com o escritório ou revendedor Lenovo local para obter uma versão impressa da LLW.

Informações de garantia aplicáveis à sua máquina:

1. Período de Garantia: 1 ano

2. Tipo de Serviço de Garantia: Unidade Substitutível pelo Cliente (CRU) e Serviço de Transporte pelo Cliente

3. Versão da Garantia Limitada Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Para obter informações sobre o serviço de garantia, consulte a lista de telefones em <http://www.lenovo.com/support/phone>. Os números de telefone estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Lenovo Ограниченна гарантія – Забележка за клиента

Прочетете Ограничната гарантия на Lenovo (LLW) на компактдиска, предоставен с тази доставка. Можете също така да прегледате Ограничната гарантия на Lenovo на адрес http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Ако имате достъп до LLW, свържете се с местния офис или риспектър на Lenovo, за да получите печатна версия на LLW.

Гаранционна информация, приложима за вашата компютър:

1. Гаранционен срок: 1 година

2. Тип гаранционно обслужване: Подменяеми от клиента части (CRU) и обслужване с донасяне от клиента

3. Версия на Ограничната гарантия на Lenovo: L505-0010-02 08/2011

За възможностите за гаранционно обслужване разгледайте списъка с телефони на адрес <http://www.lenovo.com/support/phone>. Телефонните номера подлежат на промяна без предизвестие.

Lenovo ograničena jamstvo – Napomena za korisnike

Pročitajte ograničeno jamstvo tvrtke Lenovo koje se nalazi na CD-u isporučenom uz proizvod. Ograničeno jamstvo tvrtke Lenovo možete pronaći na adresi http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Ako ne možete vidjeti ograničeno jamstvo tvrtke Lenovo, obratite se lokalnoj područnoj ili prodavaču proizvoda.

Informacije o jamstvu koje se odnose na vaš uređaj:

1. Jamstvo razdoblje: 1 godina

2. Vrsta jamstvenog servisa: korisnički zamjenjive jedinice (CRU) i servis s kosinšćikom dostavom

3. Verzija ograničenog jamstva tvrtke Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Informacije o jamstvenom servisu potražite na popisu telefonskih brojeva na adresi <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonski brojevi podložni su promjeni bez prethodnog obavijesti.

Omezená záruka Lenovo – upozornění pro zákazníky

Předčítte si informace týkající se Omezené záruky Lenovo (LLW), které se nachází na přiloženém CD. LLW naleznete rovněž na http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Pokud si text LLW nemůžete prohlédnout, vyzdejte si tištěnou verzi od místního zastoupení Lenovo nebo edice.

Informace o záruce platné pro tento počítač:

1. Záruční doba: 1 rok

2. Typ záručního servisu: servis typu CRU (Customer Replaceable Unit, součásti výmennělné základní) a servis typu Customer Carry-In

3. Omezená záruka Lenovo verz: L505-0010-02 08/2011

Informace o záručním servisu získáte na telefonních číslech uvedených na webové stránce <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonní čísla se mohou měnit bez predchozího upozornění.

Bemærkning til kunden vedrørende Lenovo Begränsset garanti

Leses den Lenovo Begrenset garanti (LLW) på den medfølgende CD. Du kan også læse LLW på http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Hvis du ikke læse LLW, kan du kontakte det lokale Lenovo-kontor eller den lokale Lenovo-forhandler for at få en trykt version af LLW.

Garantiplansyn for maskinen:

1. Garantiperiode: 1 år

2. Den type service, der er omfattet af garantien: CRU-service (Customer Replaceable Unit) og Kundendienstservice

3. Version af Lenovos Begrenset garanti: L505-0010-02 08/2011

Se telefonlisten på adressen <http://www.lenovo.com/support/phone> vedrørende garantien. Disse telefonnumre kan ændres uden forudgående varsel.

Lenovon rajoitettu takuu - Ilmoitus asiakkaille

Tutustu Lenovon rajoitetun takuun ehtoihin (Lenovo Limited Warranty, LLW), jotka ovat tuotteen mukana saatavissa CD-tietolevyssä. Lenovon rajoitettu takuu on luettavissa myös osoitteesta http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Jos et ole Lenovon rajoitetun takuua (LLW), ota yhteyttä paikalliselle Lenovon-toimistolle tai jälleenmyyjälle ja pyydä painettu versio LLW:stä.

Konetta koskevat takuuedot:

1. Takuuika: 1 vuosi

2. Takuuhuollon laji: Asiakkaan vaihdettavissa olevia osia (CRU) koskeva palvelu ja asiakkaan toteuttama kujetus

3. Lenovon rajoitettu takuu ehtoön versio: L505-0010-02 08/2011

Saat takuuhuoltopalveluja soitamalla sopivaa Web-sivustossa <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefoninumeroja voidaan muuttaa erilailla ilmoittamatta.

Garantie Lenovo - Notification client

Veuillez lire la Garantie Lenovo qui se trouve sur le CD fourni avec le produit. Vous pouvez également la consulter à l'adresse suivante : http://www.lenovo.com/warranty/llw_02.

Si vous n'arrivez pas à afficher la Garantie, prenez contact avec votre distributeur Lenovo ou avec le bureau Lenovo local afin d'en obtenir une version imprimée.

Informations relatives à la garantie applicable à votre machine :

1. Etendue de la garantie : 1 an

2. Types de services prévus par la garantie : Service d'unité remplacable par l'utilisateur (CRU) et Service de livraison ou d'expédition par le client ou service postal

3. Numéro de version de la garantie : L505-0010-02 08/2011

Pour obtenir les services prévus par la garantie, consultez la liste de numéros de téléphone à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/phone>. Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo - Ειδοποίηση προς τους Πελάτες

Διάβαστε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo (Lenovo Limited Warranty - LLW) στο CD που τερματίζεται σε αυτό το πακέτο. Επίσης, μπορείτε να διάβαστε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo (LLW) στον διακτικό τόπο http://www.lenovo.com/warranty/llw_02.

Εάν δεν μπορείτε να προβλέψετε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo (LLW), επικοινωνήστε με τη τοπική γραφεία ή τον μεταπωλητή της Lenovo για να διάβετε μια έκδοση της Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo (LLW).

Πληροφορίες σχετικές με την Εγγύηση που ισχύει για την Μηχανή σας:

1. Περιόδος εγγύησης: 1 έτος

2. Είδος υπηρεσιών εγγύησης: Μονάδες αντικαθιστώμενες από τον πελάτη (Customer Replaceable Unit ή CRU) και Μεταφορά από τον πελάτη (Customer Carry-In)

3. Έκδοση Περιορισμένης εγγύησης: L505-0010-02 08/2011

Για υπηρεσίες εγγύησης, συμβουλευτείτε τον τηλεφωνικό κατάλογο στον διακτικό τόπο <http://www.lenovo.com/support/phone>. Οι αριθμοί τηλεφώνου υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση.

Lenovo Begrenzte Herstellergarantie - Hinweis für Kunden

Bitte lesen Sie die Lenovo Begrenzte Herstellergarantie (Lenovo Limited

Warranty - LLW) auf der in dieser Lieferung enthaltenen CD. Sie finden die LLW ebenfalls unter http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Wenn Sie die begrenzte Herstellergarantie nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Lenovo oder Ihren Lenovo Reseller vor Ort, um eine gedruckte Version der begrenzten Herstellergarantie zu erhalten.

Für Ihre Maschine gelten die folgenden Garantieinformationen:

1. Garantiezeitraum: 1 Jahr

2. Art des Garantieservice: CRU-Service (Customer Replaceable Unit, durch den Kunden austauschbare Funktionseinheit) und Anlieferung durch den Kunden

3. Lenovo Begrenzte Herstellergarantie: L505-0010-02 08/2011

Um Garantiservice in Anspruch zu nehmen, rufen Sie die entsprechende Telefonnummer aus der Liste unter der folgenden Adresse an: <http://www.lenovo.com/support/phone>. Telefonnummern können jederzeit ohne Veränderung geändert werden.

Lenovo Korlázott Jótállás – Vásárlói közzélemt

Olvassa el a csomaghoz mellékelt CD lemezen lévő Lenovo Korlázott Jótállás (LLW) feltüleit. A Lenovo Korlázott Jótállás a http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 címén is elérhető. Ha nem tudja megtekinteni a Lenovo Korlázott Jótállást, akkor lépjön kapcsolatba a Lenovo helyi képviselővel vagy viszonlóval, és kérje a Lenovo Korlázott Jótállás nyomatát példányt.

A számítógépre vonatkozó jótállási információk:

1. Jótállási időszak: 1 év

2. Jótállási szolgáltatás típusa: Vásárló által cserélhető egység (CRU) és Beszállításos szolgáltatás

3. Lenovo Korlázott Jótállás verziója: L505-0010-02 08/2011

A jótállási szolgáltatás elérhetőségekkel kapcsolatban tekintse meg a telefonszámok listáját a <http://www.lenovo.com/support/phone> címen. A telefonszámok mindenkorban jöhetnek változásra.

Lenovo Körözött Jótállás – Vásárlói közzélemt

Olvassa el a csomaghoz mellékelt CD lemezen lévő Lenovo Körözött Jótállás (LLW) feltüleit. A Lenovo Körözött Jótállás a http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 címén is elérhető. Ha nem tudja megtekinteni a Lenovo Körözött Jótállást, akkor lépjön kapcsolatba a helyi Lenovo szolgálatával, és kérje a Lenovo Körözött Jótállás nyomatát példányt.

A számítógépre vonatkozó jótállási információk:

1. Jótállási időszak: 1 év

2. Jótállási szolgáltatás típusa: Vásárló által cserélhető egység (CRU) és Beszállításos szolgáltatás